

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 14

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

| | | | |
|---|---------|--------------------------------|-----------------|
| Les pneus pour chars automoteurs et autochargeuses autotractées à fourrages | 593 | Continental, Zurich | 592 |
| Réparation et révision des matériels agricoles | 601 | Favre Robert, Payerne | 614 |
| Liste des cours de l'hiver 1971/72 | 607 | Hürlimann Hans, Wil | 587 |
| Une question importante | 608 | Jaeggi A., Recherswil | 610 |
| Bulletin de la FAT 11/71 | 616 | Lehner O., Zurich | 609 |
| | | Matra, Zollikofen | 611 |
| | | Merz Victor SA., Genève | 614 |
| | | Messer Ernst AG., Sissach | 613 |
| | | Michel, Markt SA., Zurich | 607 |
| | | Müller A., Bättwil | 609 |
| | | Müller Max, Horgen | couv. 1/590/612 |
| Aebi & Co. SA., Burgdorf | 585 | Mutuelle Vaudoise | 610 |
| Agrar SA., Wil | 612 | Ott Frères SA., Worb | 610 |
| Althaus & Co. SA., Ersigen | 588 | Plumettaz SA., Bex | 609 |
| Baas S.à r.l., Lachen | couv. 2 | Rapid SA., Dietikon | 615 |
| Bruhin-Weber A., Puidoux | 609 | Schilter & Co., Stans | 589 |
| Bührer AG., Hinwil | couv. 3 | Service Company SA., Dübendorf | 604–605 |
| Claas S.à r.l., Harsewinkel | 586 | UMA, Winterthour | couv. 4 |

Liste des annonces

| | | | |
|-----------------------------|---------|--------------------------------|---------|
| Aebi & Co. SA., Burgdorf | 585 | Mutuelle Vaudoise | 610 |
| Agrar SA., Wil | 612 | Ott Frères SA., Worb | 610 |
| Althaus & Co. SA., Ersigen | 588 | Plumettaz SA., Bex | 609 |
| Baas S.à r.l., Lachen | couv. 2 | Rapid SA., Dietikon | 615 |
| Bruhin-Weber A., Puidoux | 609 | Schilter & Co., Stans | 589 |
| Bührer AG., Hinwil | couv. 3 | Service Company SA., Dübendorf | 604–605 |
| Claas S.à r.l., Harsewinkel | 586 | UMA, Winterthour | couv. 4 |

Le numéro 1/72 paraîtra le 19 janvier 1972

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 21 décembre 1971

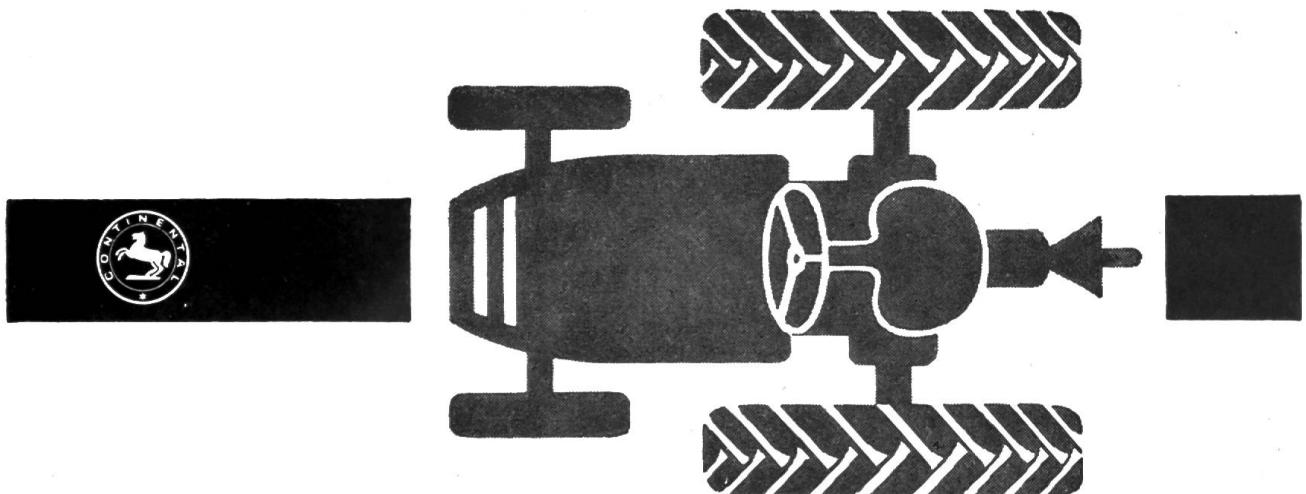
Annonces Hofmann, case postale 17, 8162 Steinmaur, Ø 01/94 19 22-23

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA,
Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Tél. (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32808 (Zurich).

Regie des annonces: Annonces Hofmann, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 13.50 par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Parait 15 fois par an**
Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne. **Droits de reproduction réservés**



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU
Continental

AS-FARMER